SOLUCIONES DE LAS ACTIVIDADES DEL TEMA 1.

DEFINICIÓN Y CARACTERÍSTICAS DEL LENGUAJE ADMINISTRATIVO

EJERCICIO 1. ¿ES VERDAD?

¿Cuántas características propias del lenguaje administrativo puedes encontrar en el siguiente texto? Señálalas y coméntalas con el resto de compañeras y compañeros.

En el texto propuesto se identifican varias características típicas del lenguaje administrativo.

- 1. Uso de léxico culto y especializado:** Se emplean expresiones como “se procede a notificar”, “precepto 5.3 del Reglamento Interno”, “eminente institución académica”, que evidencian un registro elevado y técnico.
- 2. Estilo impersonal y despersonalizado:** El sujeto de la acción está oculto o se sustituye por pasivas (“se llevará a cabo la apertura”, “se les exigirá”), lo que refuerza la objetividad.
- 3. Abundancia de construcciones nominales:** Por ejemplo, “la apertura de una convocatoria”, “la solicitud de admisión”, “la realización de un curso”. Se prefiere la estructura con sustantivos a formas verbales.
- 4. Pasivas reflejas y uso de gerundios incorrectos:** Aunque no abunda en este fragmento, se aprecia una tendencia a redactar en forma pasiva y a emplear participios y gerundios (“siendo Ramírez uno de ellos”, aunque este ejemplo aparece en otro texto, muestra el error común).
- 5. Oraciones largas con alta subordinación:** Se busca incluir toda la información posible sin fraccionar en frases simples (“Una vez que los aspirantes hayan sido debidamente admitidos, se les requerirá...”).
- 6. Formulismos y expresiones arcaizantes:** Términos como “mediante el presente instrumento”, “adjuntando, de manera ineludible”, o “cuyo monto será fijado discrecionalmente” muestran un estilo anquilosado, redundante y rebuscado.
- 7. Uso excesivo de adjetivación valorativa:** “eminente institución académica”, “minucioso procedimiento de evaluación”, que no añaden información objetiva.
- 8. Redundancias y estructuras repetitivas:** Frases como “actividades tanto teóricas como prácticas” son reiterativas y prolongan innecesariamente el mensaje.

EJERCICIO 2. MANIFIESTO DEL LENGUAJE CLARO

Leed los diez puntos del Manifiesto por un Lenguaje Claro en la Administración publicado en la Revista Archiletras, elaborado por Estrella Montolío Durán. Comentad qué os han parecido cada uno de ellos. ¿Estáis de acuerdo con todos? ¿Están todos planteados de forma clara?

➔ **SED CLAROS:** Proporcionad un titular que resuma para cada uno de ellos.

1. Derecho a entender

Titular: Todos los ciudadanos tenemos derecho a comprender los textos administrativos.

Comentario: Totalmente de acuerdo. Es un derecho fundamental y base de la transparencia.

2. Confianza y frustración

Titular: Una Administración clara genera confianza y evita frustración.

Comentario: La claridad reduce conflictos y mejora la percepción ciudadana.

3. Enfoque ciudadano

Titular: Los textos deben redactarse pensando en el lector.

Comentario: Esencial: cambiar el foco del emisor al receptor.

4. Lenguaje más cercano y amable

Titular: Menos pompa, más cercanía.

Comentario: Muy necesario para humanizar las relaciones con la Administración.

5. Trámites claros en la web

Titular: Procedimientos accesibles y comprensibles online.

Comentario: Muy pertinente en el contexto de la administración electrónica.

6. Accesibilidad e inclusión

Titular: Una Administración inclusiva adapta su comunicación a la diversidad.

Comentario: Fundamental para reducir la brecha social y comunicativa.

7. Diseño pensado para móviles

Titular: La Administración debe ser digital e intuitiva.

Comentario: Es urgente pensar en formatos móviles y accesibles.

8. Omnicanalidad real

Titular: No todo es digital: reclamamos también atención presencial.

Comentario: Imprescindible mantener canales físicos accesibles.

9. Participación ciudadana

Titular: Queremos participar en la elaboración de los documentos.

Comentario: Gran paso hacia una democracia más deliberativa.

10. La Administración como ejemplo

Titular: El lenguaje claro debe empezar en lo público.

Comentario: La Administración debe ser modelo de buenas prácticas lingüística.